

经典

传家系列丛书

图解

孙子兵法
三十六计

孙武等著

崇贤书院

释译

黄山书社

经典

经典传家系列丛书



孙子兵法
三十六计

孙武等著

崇贤书院 释译

黄山书社

图书在版编目(CIP)数据

图解孙子兵法·三十六计 / 孙武等著,崇贤书院释译. —合肥:黄山书社,2015. 11

(经典传家系列丛书)

ISBN 978-7-5461-5304-9

I. ①图… II. ①孙… ②崇… III. ①兵法 - 中国 - 古代 - 通俗读物 IV. ①E892.2 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 286437 号

出品人 任耕耘

总策划 任耕耘 李克

选题策划 汤吟菲 白剑峰

项目统筹 刘春

责任编辑 程景

装帧设计 未氓

责任印制 戚帅

出版发行 时代出版传媒股份有限公司(<http://www.press-mart.com>)

黄山书社(<http://www.hspress.cn>)

地址邮编 合肥市政务文化新区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071

印刷 安徽联众印刷有限公司

版次 2016 年 3 月第 1 版

印次 2016 年 3 月第 1 次印刷

开本 700mm × 1000mm 1/16

字数 400 千

印张 26

书号 ISBN 978-7-5461-5304-9

定价 29.80 元

服务热线 0551 - 63533706

销售热线 0551 - 63533761

官方直营书店(<http://hsssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,
请与印制科联系。

联系电话 0551 - 63533725

经典传家

『经典传家』丛书遴选了清代《四库全书》的精华，而且每一种书在注释、译文、解读等方面做了大量的、扎实的工作。

——傅璇琮

国学就是中国人的学问。『经典传家』是一套非常适合大众阅读的国学经典丛书。国学的传承和发展迫切需要好的大众读本。

——毛佩琦

《四库全书》浩如烟海，真正的必读经典就这百余部。

——任德山

国学是相互通融的，切忌断章或是割裂。今人只有从《周易》等原始经典入手，才能真正找到进入国学的门径。

——刘君祖

《孙子兵法·三十六计》阅读指南

权威专家保证书稿质量

以最优异的品质呈现给读者最权威的兵法读本。

图文配合还原经典记忆

所选插图出处繁多，几乎涵盖了所有古代版画的优秀作品。力求营造与所处年代相符的阅读氛围。

选字注音

- 将偏僻字选出单独标注拼音。
- 将古今读音相异的字单独标注拼音。
- 将重复出现的字词都反复标注。

注释

- 权威、准确、客观、极具启发性。

释例

- 出现在译文之后，百余个战例。
- 阐释每段主题，明晰文章要义。



虚实篇第六

[原文]

孙子曰：凡先处战地而待敌者佚^①，[曹操曰：力有余也]后处战地而趋战者劳^②。故善战者，致人而不致于人^③。

[注释]

① 凡先处战地而待敌者佚：此句言在作战中，若能率先占据战地，能使自己处于以逸待劳的主动地位。处，占据。佚，即“逸”，指安从。

② 后处战地而趋战者劳：作战中若后据战地仓促应战，则疲劳疲乏，奔赴，此处为仓促之意。

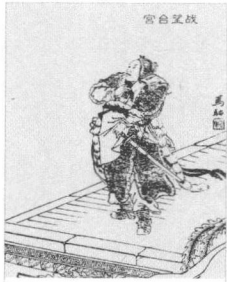
③ 致人而不致于人：调动敌人而不被敌人所调动。致人，调动敌人；致于人，为敌人所调动。致，招致、引来。

[译文]

孙子说：两军交战，总是先进战场而等待敌人的一方，显得安逸从容；后到达战场而仓促应战的一方，就必然疲惫不堪。所以，善于指挥作战的人，总是能设法调动敌人而不被敌人所调动。

[释例一]

公元29年，汉光武帝令耿种讨张步，张步派大将军费邑驻军历乡。耿种先遣兵到历乡，命令部众多伐树木，用于填塞坑堑，急修攻城工具，三日后全军进攻历乡城；并暗地里放归费邑，使其告知汉军的攻期。第二天



耿种筑台顿战
耿种（3—58），字伯昭，扶风茂陵（今陕西兴平东北）人。东汉中兴名将。西汉末年，跟随刘秀起兵进伐，任大将军。

《孙子兵法·三十六计》阅读指南

战例解说诠释深奥战术

二百多个精彩战例详尽诠释深奥幽微的战术义理，深入浅出。生动的故事重现战争场面的波谲云诡。

再现经典在国人中的权威

编者以拳拳弘扬中国传统经典之心，精心挑选传统文化结晶，飨之于所有爱读书的人。

邑率领精兵三万人来攻。耿介对诸将说：“我之所以修筑城器具，就是想引诱费邑前来呀！”当即拔出三千精兵固守百里，亲自领精兵占据高地，乘高合围，大战，临阵斩费邑，敌兵溃散。

[原文]

能使敌人自至者，利之也^①；[曹操曰：诱之以利也。]能使敌人不得至者，害之也^②。[曹操曰：出其所必趋，攻其所必救。]故敌佚能劳之^③，[曹操曰：以事烦之。]饱能饥之，[曹操曰：绝其粮道。]安能动之^④。[曹操曰：攻其所必爱，出其必趋，使敌不得不救也。]

[注释]

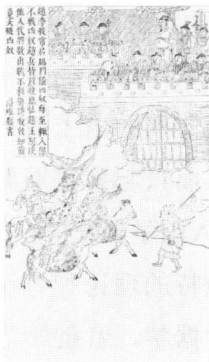
- ①能使敌人自至者，利之也：能使敌人自来，乃是以利引诱的缘故。利之，以利引诱。
- ②能使敌人不得至者，害之也：此言能使敌人不能到达战地，乃是牵制敌人的结果。害，妨碍、阻挠之意。
- ③劳之：使之疲劳。
- ④安能动之：言敌若固守，就设法使他移动。

[译文]

能让敌人自动进入我所预设的战场，是用小利引诱的结果；能让敌人不能到达其预定地域，是制造困难阻挠的结果。所以，对安逸的敌人应该设法使其疲劳，对粮食充足的敌人应该设法使其饥饿，对安稳的敌人应该设法使其移动。

[释例二]

〔1〕公元前三世纪中期，赵国驻守北部边防的良将李牧，常年驻扎在



将帅之臣
李牧（？—前229），战国时期赵国人，杰出的军事家、统帅。

孙子兵法·三十六计

孙子兵法

〇六七

版画插图

- 所选插图皆为古人原创，确保原汁原味。
- 选图方面，广征博采保证插图清晰质感。
- 以图释文，书中的文字与插图完全一一对应。

图名图说

- 古版画的名称、出处等。
- 叙述与正文相关的故事内容。
- 由正文引出的感慨与得到的启发。

【总序】

国学是什么？简单说，就是中国人之所以成为中国人的学问。因此，国学不仅包括数千年积累流传下来的经典，比如“四书五经”、《老子》《庄子》《孙子》《史记》《汉书》、唐诗、宋词，也包含研究中国人思维方式、生活方式、行为方式乃至娱乐方式的各种学问。广言之，国学研究的对象不仅包括文献，也包括实物；不仅包括物质文化遗产，也包括非物质文化遗产，如我国各民族的建筑、服饰、饮食、音乐、绘画、医药、戏曲等等。

国学是不断丰富、不断发展的学问。上面说的从“四书五经”到唐诗、宋词就是一个不断丰富发展的过程。近代以来，国学的研究范围还在不断地扩大，比如敦煌学、甲骨学，是随着有关文物的出土而兴起的；比如红学，是随着文学理论和学术风气的发展变化而兴起和发展的。随着时间的推移和学术的进步，必将有更多的学问被纳入国学研究的范围。

数千年来，中国人做学问形成了自己独特的理论和方法，比如思想理论、史学理论、文学理论，以及训诂学、考据学、音韵学等等。但这些理论和方法并不是一成不变的。比如，在史学研究领域，由于地下文物的出土，王国维等人提出了以地下文物与传世文献相补充互证的“二重证据法”。近代以来，西风劲吹。国人主动借鉴西方学术研究的理论和方法，研究中国学问。王国维借鉴尼采的哲学理论研究中国的文学戏剧，胡适以杜威的实验主义研究中国的“国故”。国学从来没有拒绝外国学问的融合，佛教传入中国后，经过改造，形成了中国独特的佛学、因明学；自明朝末年西学传入中国后，中国的天文学、数学等就已经融入了西学的因素。马克思主义传入中国后，不少人用马克思主义理论研究中国历史文化，它们自然也成为了国学的一部分。因此，国学又是开放的、随时代而进步的。那么，

当今我们研究、振兴国学，不允许也不应该倒退，不允许也不应该僵化。

然而，国学又是与西学明显区分的。国学是西学的对应物，是与西学完全不同的学术体系。在近代，西学挟坚船利炮强势进入中国之后，中国人还视自我，对于中国固有之学问的称呼出现了中学、国故学、国粹、国学这样的名称。面对“帝国主义”的强大，中国人自愧不如，一方面拼命地学习、引进西学，另一方面拼命地贬低、抛弃国学。虽然也有一些人，如张之洞为保护中华文化之根本，提出“中学为体，西学为用”，如胡适，提出“整理国故”，以“再造文明”“建立民族自信心”，但其声音终被时代所淹没。国学一再被严重曲解和轻视，造成了中国历史文化的大断裂。也许，这一历史过程是必然的。但回顾过去，中国在走向独立富强的过程中，国学所付出的代价实在太太、太惨重了。

新中国成立后，饱受屈辱的中国人从此站立了起来，民族自信心大大加强，但没有能够及时认识到国学在新时代的重要性，甚至仅存的一点点国学遗产也进一步成为被抛弃的对象。改革开放三十年之后，走向富强的国人终于幡然醒悟，保护和振兴国学逐渐成为全民的共识。一个强大的自立于世界民族之林的国家，必然要有与之相匹配的伟大的民族文化。中国人，从领导者、学术界到普通百姓，都在重新发现国学的现代价值。同时，在走向全球化的进程中，东西方各国也把目光投向了中国。中国学问，中国的一切都在被重新评价。中国不仅为了自身的建设和发展需要从传统文化中汲取智慧，而且也面临着以优秀的中华文化向全人类贡献智慧的责任和挑战。

那么，这套经典传家丛书的编纂就是可喜的，编纂者的初衷和努力就是可敬的。希望这套丛书能发挥点滴作用，如同涓涓细水与千百万有志者的努力一道汇成大潮，去迎接中华民族的伟大复兴！

是为序。



气佩诗

二〇一五年五月

【 前 言 】

《孙子兵法》与《三十六计》是中国古代军事理论的精华。这两本书的内容博大精深，其中蕴含着精妙而深邃的智慧，是中国古典军事文化遗产中的璀璨明珠。凡用兵者，必先仔细研读，领悟其精髓，方能决胜千里。

《孙子兵法》是春秋末期我国古代大军事家孙武所著的一部军事经典著作，这部兵书共十三篇，五千余言，它总结了春秋时代的战争经验，内容涉及对战争的基本原则、将领的独立决策性、作战时地形的作用等军事思想，揭示出战争的本质和一些重要规律，对后世的政治、军事、哲学思想产生了巨大影响，被誉为“武学之圣典，兵家之绝唱”。《三十六计》最早见于《南齐书》，语出《王敬则传》，据传为南北朝时刘宋名将檀道济所作。《三十六计》是一部兵法和智谋的奇书，“瞒天过海”“声东击西”“隔岸观火”等三十六条计策精略得当，已经为人们耳熟能详，但要真正理解其中的智慧，却要仔细研读。《三十六计》已经成为古代兵家行军作战的决胜宝典，对后世影响深远。

虽然我们现在已经远离了战国时代的烽火硝烟，但《孙子兵法》与《三十六计》这两部兵法奇书的实用性已经远远超出了军事战争的范畴，被广泛运用于外交、金融、职场、商场、处世等各项领域，适用于今，这已不仅仅是兵家言论，更多的是其中所蕴含的精神已经渗透到世人生活的各个角落，从而演变成为现代社会生活的智慧结晶，由此获益的人不可胜数。无论是商业竞争、企业管理、人际交往、社会生活、外交谈判等方面，随处可见其身影，并成为世人“无往而不利”的成功之道。

美军西点军校将《孙子兵法》列为教学参考书，严令学生深层钻研，活用兵计；松下电器总裁视孙子兵法为企业文化，用《孙子兵法》的思想来管理每一名员工；借古人的眼光来谋划策略，用成功者的事例来创新理念，将会使我们更好地把握成功的主动权，立于不败之地。英国著名军事理论

家利德尔·哈特向人透露：他的军事著作中所阐述的观点，其实在 2500 年前的《孙子兵法》中就可以找到。

鉴于《孙子兵法》和《三十六计》所蕴含的精妙智慧，编者重新编辑了这两本先贤智慧的结晶，期待能够给读者带来更多的领悟。本书的编排具有以下特色：

首先，本书的原文均参考权威版本加以校订，其中《孙子兵法》的原文我们选取的是带有曹操译注的版本，这样读者在读孙武兵法思想的同时，还可以看到曹操的兵法思想。为了读者能够顺利阅读，我们还把名家的译文、注释附在原文相应的内容后面，帮助读者明了原文的意思。

其次，由于《孙子兵法》成书较早，文字较晦涩，我们在每一篇的原文后都选取了中国历史上许多著名的战役，这些战例都与其前面的原文相结合，便于读者理解其中的兵法思想。例如，在《三十六计》反间计的原文后，我们给读者提供了《三国演义》中蒋干的例子，他两次过江，自以为得了机密，却不知正好中了周瑜的计谋，反而使曹军一败涂地。这样战例与原文相结合，让读者轻而易举地理解了这一计。

最后，我们选取了大量精美的中国古版画作插图。选图时，我们严格按照插图清晰、文字插图对应等原则，使每一幅插图都成为阅读著名战役时不可或缺的一部分。文图对照、以图释文，著名人物和战役的形象生动鲜明，使阅读变成了一件赏心悦目的事情。

总的来说，这本书将《孙子兵法》和《三十六计》作了全面的解读，融文字、图片、注音、注释、战例分析等于一体，文字有限，内蕴无穷。希望读者可以从本书中汲取智慧，更好地把握命运的主动权，立于不败之地。

崇賢書院





【 目 录 】

孙子兵法

计篇第一	002
作战篇第二	022
谋攻篇第三	032
形篇第四	050
势篇第五	056
虚实篇第六	066
军争篇第七	085
九变篇第八	101
行军篇第九	109
地形篇第十	123
九地篇第十一	134
火攻篇第十二	158
用间篇第十三	165

三十六计

总 说	178
第一计 瞒天过海	179
第二计 围魏救赵	190
第三计 借刀杀人	203
第四计 以逸待劳	209
第五计 趁火打劫	215
第六计 声东击西	220
第七计 无中生有	225

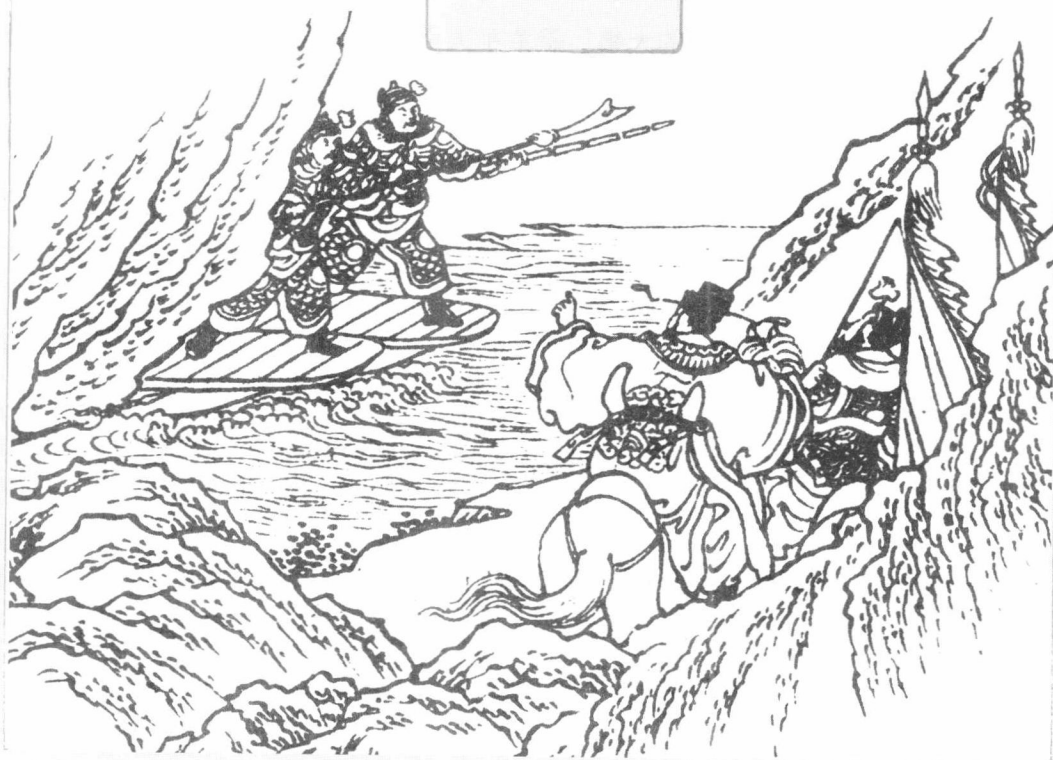
孙子兵法·三十六计

目 录



第八计 暗度陈仓	232
第九计 隔岸观火	243
第十计 笑里藏刀	248
第十一计 李代桃僵	251
第十二计 顺手牵羊	253
第十三计 打草惊蛇	257
第十四计 借尸还魂	260
第十五计 调虎离山	264
第十六计 欲擒故纵	271
第十七计 抛砖引玉	275
第十八计 擒贼擒王	284
第十九计 釜底抽薪	291
第二十计 混水摸鱼	297
第二十一计 金蝉脱壳	301
第二十二计 关门捉贼	308
第二十三计 远交近攻	324
第二十四计 假道伐虢	332
第二十五计 偷梁换柱	341
第二十六计 指桑骂槐	346
第二十七计 假痴不癫	351
第二十八计 上屋抽梯	360
第二十九计 树上开花	365
第三十计 反客为主	371
第三十一计 美人计	375
第三十二计 空城计	379
第三十三计 反间计	382
第三十四计 苦肉计	390
第三十五计 连环计	394
第三十六计 走为上	396

孙子兵法





计^① 篇第一

[原文]

孙子曰：兵^②者，国之大事^③，死生之地，存亡之道，不可不察^④也。

[注释]

①计：预计、计算的意思。这里指战前通过对敌我双方客观条件的分析，对战争的胜负做出预测、谋划。

②兵：本义为兵械，后逐渐引申为兵士、军队、战争等。这里作战争解。

③国之大事：国家的重大事务。

④不可不察：意指不可不仔细审察、谨慎对待。察，考察、研究。

[译文]

孙子说：战争是国家的大事，是关乎人民生死、国家存亡的重要方面和根本问题，是不可以不加以认真研究的。

[原文]

故经之以五事^①，校之以计，而索其情^②：[曹操曰：谓下五事七计，求彼我之情也。]一曰道^③，[曹操曰：谓导之以教令。]二曰天，三曰地，四曰将^④，五曰法^⑤。道者，令民与上同意也^⑥，故可以与之死，可以与之生，而不畏危^⑦。[曹操曰：危者，危疑也。]天者，阴阳^⑧、寒暑^⑨、时制^⑩也。[曹操曰：顺天行诛，因阴阳四时之制。故《司马法》曰：“冬夏不兴师，所以兼爱民也。”]地者，远近、险易^⑪、广狭^⑫、死生^⑬也。[曹操曰：言以九地形势不同，因时制利也。论在《九地》篇中。]将者，智、信、仁、勇、严^⑭也。[曹操曰：将宜五德备也。]法者，曲



制¹⁵、官道¹⁶、主用¹⁷也。〔曹操

曰：曲制者，部曲、旗帜、金鼓之制也。

官者，百官之分也。道者，粮路也。主

用者，主军费用也。〕凡此五者，将

莫不闻¹⁸，知之者胜，不知者

不胜¹⁹。故校之以计，而索其

情。〔曹操曰：同闻五者，将知其变极，

即胜也。索其情者，胜负之情。〕曰：

主孰有道²⁰？将孰有能²¹？天

地孰得²²？法令孰行？兵众孰

强²³？士卒孰练²⁴？赏罚孰明？

吾以此知胜负矣²⁵。



曹操会兵击袁术

孙策欲起兵攻袁术，但恐有失，于是联合曹操，两军夹击。袁术兵大败。

〔注释〕

①经之以五事：此句意为要从五个方面分析、预测。经，度量、衡量。五事，指下文的“道、天、地、将、法”。

②校之以计，而索其情：此句意为要通过比较双方的谋划，来探索战争胜负的情势。校，衡量、比较。计，指筹划。索，探索。情，情势，这里指敌我双方的实情，战争胜负的情势。

③道：本义为道路、途径，引申为政治主张。

④将：将领。

⑤法：法制。

⑥令民与上同意也：使民众与国君统一意志，拥护君主的意愿。令，使、让的意思。民，普通民众。上，君主、国君。意，意愿、意志。

⑦不畏危：不害怕危险。

⑧阴阳：指昼夜、晴雨等不同的气象变化。

⑨寒暑：指寒冷、炎热等气温差异。

⑩时制：指春、夏、秋、冬四季时令的更替。

⑪险易：指地势的险要或平坦。



⑫广狭：指作战地域的广阔或狭窄。

⑬死生：指地形条件是否利于攻守进退。死，即死地，进退两难之地。生，即生地，易攻能守之地。

⑭智、信、仁、勇、严：此是孙子提出的作为优秀将帅所必须具备的五种品德。智，智谋才能。信，赏罚有信。仁，爱抚士卒。勇，勇敢果断。严，军纪严明。

⑮曲制：有关军队的组织、编制、通讯联络等具体制度。

⑯官道：指各级将吏的管理制度。

⑰主用：指各类军需物资的后勤保障制度。主，掌管。用，物资费用。

⑱闻：知道、了解。

⑲知之者胜，不知者不胜：此句意为对五事（道、天、地、将、法）有深刻的了解，对这些条件掌握得好，就能胜，掌握得不好，则不能胜。知，知晓，这里含有深刻了解、确实掌握的意思。

⑳主孰有道：指哪一方国君政治清明，拥有民众的支持。有道，指政治清明。

㉑将孰有能：哪一方的将领更有才能。

㉒天地孰得：哪一方拥有天时、地利。

㉓兵众孰强：哪一方的兵械锋利、士卒众多。兵，此处指的是兵械。

㉔士卒孰练：哪一方的军队训练有素。练，娴熟。

㉕吾以此知胜负矣：我根据这些情况来分析，即可预知胜负之归属了。

[译文]

因此，要从五个方面进行仔细的比较分析，从而探察了解敌我双方的实际情况。这五个方面，一是政治，二是天时，三是地利，四是将帅，五是法制。所谓政治，指的是能使民众与君主同心同德的政治路线和政策方针，让民众心甘情愿与君主同生共死，而不惧怕任何危难。所谓天时，指的是用兵时的昼夜晴雨、严寒酷暑、春夏秋冬等气候情况。所谓地利，指的是用兵打仗时距离的远与近，地势的险峻与平坦，地域的宽阔与狭窄，是死地还是生地等地理条件。所谓将帅，指的是要考察他是否具有足智多谋、言而有信、关爱部下、勇猛果断、治军严明等素质和能力。所谓法制，指的是军队的组织编制、军事训练、管理教育、军令法规、武器装备、军需供应等情况。以上这五个方面的情况，将帅们没有不了解的；但只有真



正通晓和掌握这些情况的人才能取得战争的胜利。所以说，必须从以下几个方面认真计算比较，从而探索敌我双方胜败的情况。也就是说比较敌我：哪一方的君主政治清明、路线政策正确？哪一方的将帅有才能？哪一方占有天时与地利？哪一方的军纪严明、法令能严格执行？哪一方的兵力比较强大？哪一方的士兵训练有素？哪一方的军队管理有方、赏罚分明？根据这些情况就可以判断谁胜谁负了。

[释例一]

这五方面的素养，被称为“五才”或“五德”。岳飞就是这样的全才之将。他严于律己，带兵有方，在抗金战争中立下大功。

[释例二]

公元前 206 年，韩信向刘邦说：“项羽一声怒吼，千人都吓得胆战腿软，但是他不信任人，不把重要的任务交付给有能力的将领们。他的勇不过匹夫之勇罢了。项羽待人，恭敬而慈爱，说起话来，柔和温顺；部下生病了，他同情病人的痛苦，甚至为他流泪，把自己的食物分给他们；但是等到部下因有功该封给爵位时，他却迟迟没有动静。这就是妇道人家的习气——不识大体。项羽目前虽然做天下的领袖，诸侯们都臣服于他，可是他不驻守在可控制中原的关中，宁可跑到彭城（今徐州）去。又违背义帝当时与天下诸侯所做的约定，而把他所亲近的、喜爱的人，都封为王。诸侯们对他这种自私行为十分愤怒。项羽把义帝驱逐到江南一隅。凡是项羽军队所到过的城邑，没有不被蹂躏得残破毁灭的，所以天下人都非常怨恨，老百姓们都不愿归顺拥戴他，只是被他的淫威所逼迫罢了！他名义上虽然是天下的领袖，实际上已经失去了天下人的心，所以说，他目前看来很强，但很快就会衰弱下去。您当初由东方进入秦的武关，一点儿也没有损害到秦国的老百姓，而且废除了秦朝的苛刻刑罚，颁布“约法三章”。秦国的老百姓，几乎没有一个人不希望大王在秦国



孙权跨江破黄祖

孙权自公元 200 年孙策死后，占据江东。甘宁为孙权分析，如要取天下，须先破黄祖，稳固根据地。孙权于是跨江攻打黄祖，扩充了自己的地盘。